

DKR 384/2016 – NEW FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 11th December August, 2016 given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry – (Magistrate Dr. Josette Demicoli LL.D) Compilation Number 648/2016 in the case:

The Police
(Inspector Frank Anthony Tabone)
(Inspector Justine Grech)

Versus:

SANDOVAL FUENTES KIMBERLY ZIRAI, 25 years, street hawker, daughter of Elsie Sandoval, born in Ocumare Del Tuy Ven, Venezuela on the 11th of September, 1991, without address in Malta and holder of Bolivarian Republic of Venezuela passport bearing number 137242030.

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all monies and other movable property due to or pertaining or belonging to **SANDOVAL FUENTES KIMBERLY ZIRAI** and prohibits the said accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise disposing of any movable or immovable property and this according to Article 5 of Chapter 373 of the Money Laundering Act of the Laws of Malta, in accordance with Article 23A (2) of Chapter 9 of the Laws of Malta and to Article 22A of the Dangerous Drugs Ordinance Chapter 101 of the Laws of Malta.

The court AUTHORISED the said accused to continue to receive as salary or social benefits the amount that does not exceed thirteen thousand, nine hundred and seventy-six Euros and twenty-four cents (€13,976.24c) per year.

Any person who acts in contravention of the court order mentioned in Section 22A referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (*multa*) not exceeding eleven thousand and six hundred and forty-six euro and eighty-seven cents (11,646.87), or to imprisonment for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any immovable property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today, 29th December, 2016
Registry of the Courts of Criminal Judicature (Malta)

Maria Dolores Fenech
Director/Registrar
Criminal Courts and Tribunals (Malta)

DKR 384/2016 – IFFRIŻAR TAL-ASSI

IKUN JAF KULHADD illi b'digriet mogħti fil-11 ta' Dicembru, 2016 mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Strutturja (Maġistrat Dr. Josette Demicoli LL.D.) Kumpilazzjoni numru 648/2016 fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(Spettur Frank Anthony Tabone)
(Spettur Justine Grech)

Kontra:

SANDOVAL FUENTES KIMBERLY ZIRAI, 25 sena, *street hawker*, bint Elsie Sandoval, imwielda Ocumare Del Tuy Ven, Venezuela fil-11 ta' Settembru 1991, mingħajr residenza f'Malta u detentrici tal-passaport tar-Republika Bolivarjana tal-Venezuela bin-numru 137242030.

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali, tal-flejjes u l-propjeta' mobbli kollha li huma dovuti lil jew imissu lil **SANDOVAL FUENTES KIMBERLY ZIRAI**, jew li huma proprjeta' tagħha u pprojbietha milli tittrasferixxi, tagħti b'rahan, tipoteka jew xort'ohra tiddisponi minn xi proprjeta' mobbli jew immobbli, ai termini tal-Artikolu 5 ta' l-Att kontra l-*Money Laundering*, Kapitlu 373 tal-Liġijiet ta' Malta, tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, Kap 101 tal-Liġijiet ta' Malta u l-Artikolu 23A tal-Kapitlu 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Il-Qorti **AWTORIZZAT** lill-imsemmija akkużata tibqa' tirċievi bħala salarju jew benefiċċi soċjali l-ammont li ma jeċċedix it-tlettax-il elf, disa' mija u sitta u sebghin Ewro u erbgha u għoxrin ċenteżmu (€13,976.24c) fis-sena.

Kull persuna li tagħmel xi haġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-artikolu 22A tkun hatja ta' reat u tehel meta tinsab hatja multa ta' mhux iżjed minn ħdax-il elf, sitt mija u sitta u erbghin euro u sebgha u tmenin ċenteżmu (11,646.87) jew prigunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il xahar, jew dik il-multu u prigunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' proprjeta' immobbli li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum, 29 ta' Dicembru, 2016
Reġistru tal-Qrati ta' Ġurisdizzjoni Kriminali (Malta)

Maria Dolores Fenech
Direttur/Reġistratur
Qrati u Tribunali Kriminali (Malta)